



- Mit DIN-DVGW-Anerkennung für Gas (s. S. 106–107), gilt nicht für Gehäuse-Werkstoff Grauguß.
- Der Schaltgriff gehört zum Lieferumfang; bei schwierigen Medien ab DN 150 Getriebe erforderlich.
- Bei Kugelhähnen mit Dichtungen aus Teflon werden im Normalfall O-Ringe aus Viton eingebaut.
- Sonderausführungen auf Anfrage.

- With DIN approval of DVGW (= German Association of Gas and Water Experts) for gas (cf. p. 106–107), not applied to body-material: grey cast iron.
- The handle is included; the use of a gear unit is required in case of difficult media up to DN 150.
- Ball valves with teflon seals are normally delivered with viton O-rings.
- Special designs upon request.

- Avec certification DIN par DVGW (= Association allemande des experts du gaz et de l'eau) pour gaz (v. p. 106–107), non à appliquer pour la corps-matière: fonte grise.
- La poignée de commutation appartient à l'étendue de livraison: Lors de médias complexe nécessaire à partir de réducteur DN 150.
- Les robinets à boisseau sphérique avec joints teflon, sont prévus normalement avec joints torique en viton.
- Exécutions spéciales sur demande.

Auch lieferbar mit TÜV-Bauteil-Kennzeichen.

Also available with TÜV piece part mark.
 Aussi livrable avec marquage composant TÜV.

Bestell-Nr. und Typ bitte angeben.

Please quote order-no. and typ.

Mentionner référence et type s.v.p.

Typ 1
 Typ 2

FKK V006.032 /...

	PN bar	DN mm	Normalausführungen Standard versions Exécutions standards	
			Typ 1	Typ 2
Gehäuse Body Corps	6–16	32–200	Grauguß Grey cast iron Fonte grise	Grauguß Grey cast iron Fonte grise
	25	32–50	Grauguß Grey cast iron Fonte grise	Grauguß Grey cast iron Fonte grise
		65–200	Stahl Steel Acier	Stahl Steel Acier
	40	32–50	Sphäroguß Spheroidal graphite cast iron Fonte graphitée	Sphäroguß Spheroidal graphite cast iron Fonte graphitée
		65–200	Stahl Steel Acier	Stahl Steel Acier
63–160	32–50	Stahl Steel Acier	Stahl Steel Acier	
Kugel Ball Bille	6–25	32–50	Messing Brass Laiton	Stahl, hartverchromt Steel, hard chromed Acier, chromé dur
		65–200	Grauguß, hartverchromt Grey cast iron, hard chromed Fonte grise, chromé dur	Grauguß, hartverchromt Grey cast iron, hard chromed Fonte grise, chromé dur
	40	32–50	Messing Brass Laiton	Stahl, hartverchromt Steel, hard chromed Acier, chromé dur
		65–100	Grauguß, hartverchromt Grey cast iron, hard chromed Fonte grise, chromé dur	Grauguß, hartverchromt Grey cast iron, hard chromed Fonte grise, chromé dur
	63–160	125–200	Sphäroguß, hartverchromt Spheroidal graphite cast iron, hard chromed Fonte graphitée, chromé dur	Sphäroguß, hartverchromt Spheroidal graphite cast iron, hard chromed Fonte graphitée, chromé dur
32–50		Stahl, hartverchromt Steel, hard chromed Acier, chromé dur	Stahl, hartverchromt Steel, hard chromed Acier, chromé dur	
Dichtungen Seals Joints	6–25	32–200	Perbunan Perbunan mit Stahling Perbunan with steel ring Perbunan avec bague acier	Teflon Teflon
	40	32–50	Perbunan Perbunan mit Stahling Perbunan with steel ring Perbunan avec bague acier	Teflon Teflon
		65–200	Perbunan Polyamid	Teflon Teflon
		32–50		

Volldurchgang
Baulänge DIN 3202 F 4/5 (F 18)
DN 32–200
PN 6–160

Full bore
Length, face-to-face DIN 3202 F 4/5 (F 18)
DN 32–200
PN 6–160

Passage intégral
Longueur hors tout DIN 3202 F 4/5 (F 18)
DN 32–200
PN 6–160

Flanschschlußmaße DIN 2501 Blatt 1 Flange dimensions DIN 2501 page 1 Dimensions des brides DIN 2501 page 1	DN	PN		L	D	g	K	b	z	d	H	R	SW1	Gew. kg Weight kg Poids kg	Bestell-Nr. Order-No. Référence
		Per- bunan Poly- amid	Teflon												
PN 6 Glatte Dichtleiste* Flanged ends raised face* A portée de joint*	32	6	6	130	120	70	90	18	4	14	110	205	16	5,0	FKK V 006.032
	40	6	6	140	130	80	100	18	4	14	115	205	16	5,5	FKK V 006.040
	50	6	6	150	140	90	110	18	4	14	125	205	16	8,5	FKK V 006.050
	65	6	6	170	160	110	130	18	4	14	155	300	16	14,0	FKK V 006.065
	80	6	6	180	190	128	150	20	4	18	160	350	22	20,0	FKK V 006.080
	100	6	6	190	210	148	170	20	4	18	175	350	22	23,5	FKK V 006.100
PN 10 Glatte Dichtleiste* Flanged ends raised face* A portée de joint*	32	10	10	130	140	78	100	18	4	18	119	205	16	5,5	FKK V 010.032
	40	10	10	140	150	88	110	18	4	18	125	205	16	6,5	FKK V 010.040
	50	10	10	150	165	102	125	20	4	18	132	205	16	9,0	FKK V 010.050
	65	10	10	170	185	122	145	20	4	18	155	300	16	15,5	FKK V 010.065
	80	10	10	180	200	138	160	20	8	18	160	350	22	20,5	FKK V 010.080
	100	10	10	190	220	158	180	20	8	18	175	350	22	26,0	FKK V 010.100
	125	10	10	325	250	188	210	22	8	18	195	500	22	48,0	FKK V 010.125
	150	10	10	350	285	212	240	22	8	22	240	600	32	72,0	FKK V 010.150
200	10	10	400	340	268	295	24	8	22	275	600	32	112,0	FKK V 010.200	
PN 16 Glatte Dichtleiste* Flanged ends raised face* A portée de joint*	32	16	16	130	140	78	100	18	4	18	119	205	16	5,5	FKK V 016.032
	40	16	16	140	150	88	110	18	4	18	125	205	16	6,5	FKK V 016.040
	50	16	16	150	165	102	125	20	4	18	132	205	16	9,0	FKK V 016.050
	65	16	16	170	185	122	145	20	4	18	155	300	16	15,5	FKK V 016.065
	80	16	16	180	200	138	160	20	8	18	160	350	22	20,5	FKK V 016.080
	100	16	16	190	220	158	180	20	8	18	175	350	22	26,0	FKK V 016.100
	125	16	16	325	250	188	210	22	8	18	195	500	22	48,0	FKK V 016.125
	150	16	16	350	285	212	240	22	8	22	240	600	32	72,0	FKK V 016.150
200	16	16	400	340	268	295	24	12	22	275	600	32	112,0	FKK V 016.200	
PN 25 Glatte Dichtleiste* Flanged ends raised face* A portée de joint*	32	25	25	130	140	78	100	18	4	18	119	205	16	5,5	FKK V 025.032
	40	25	25	140	150	88	110	18	4	18	125	205	16	6,5	FKK V 025.040
	50	25	25	150	165	102	125	20	4	18	132	205	16	9,0	FKK V 025.050
	65	25	25	170	185	122	145	20	8	18	155	300	16	16,5	FKK V 025.065
	80	25	25	180	200	138	160	20	8	18	160	350	22	21,0	FKK V 025.080
	100	25	25	190	235	162	190	20	8	22	175	350	22	28,0	FKK V 025.100
	125	25	25	325	270	188	220	26	8	26	195	500	22	50,0	FKK V 025.125
	150	25	25	350	300	218	250	28	8	26	240	600	32	76,0	FKK V 025.150
200	25	25	400	360	278	310	30	12	26	275	600	32	116,0	FKK V 025.200	
PN 40 Glatte Dichtleiste* Flanged ends raised face* A portée de joint*	32	40	40	130	140	78	100	18	4	18	119	205	16	5,5	FKK V 040.032
	40	40	40	140	150	88	110	18	4	18	125	205	16	6,5	FKK V 040.040
	50	40	40	150	165	102	125	20	4	18	132	205	16	9,0	FKK V 040.050
	65	40	40	170	185	122	145	20	8	18	155	300	16	16,5	FKK V 040.065
	80	40	40	180	200	138	160	20	8	18	160	350	22	21,0	FKK V 040.080
	100	40	40	190	235	162	190	20	8	22	175	350	22	28,0	FKK V 040.100
	125	40	40	325	270	188	220	26	8	26	195	500	22	50,0	FKK V 040.125
	150	40	40	350	300	218	250	28	8	26	240	600	32	76,0	FKK V 040.150
200	40	40	400	375	285	320	34	12	30	275	600	32	117,0	FKK V 040.200	
PN 63 Glatte Dichtleiste* Flanged ends raised face* A portée de joint*	32	63	63	130	155	78	110	24	4	22	130	205	16	8,0	FKK V 063.032
	40	63	63	140	170	88	125	26	4	22	135	300	16	10,5	FKK V 063.040
	50	63	63	150	180	102	135	26	4	22	140	300	16	13,0	FKK V 063.050
PN 100–160 Glatte Dichtleiste* Flanged ends raised face* A portée de joint*	32	160	100	130	155	78	110	24	4	22	130	205	16	8,0	FKK V 160.032
	40	160	100	140	170	88	125	28	4	22	135	300	16	11,0	FKK V 160.040
	50	160	100	150	195	102	145	28	4	26	140	300	16	14,0	FKK V 160.050

* Weitere Formen der Flansch-Dichtflächen auf Anfrage.
 * Further types of flange gasket facings on demand.
 * Autres types de surfaces à garnitures d'étanchéité de brides sur demande.